نشرة دوائية: معلومات للمريض

كوأبروفيل® 300 ملغ/12.5 ملغ

COAPROVEL®

أقراص مغلفة

إربيزارتان/هيدروكلوروثيازيد

الرجاء قراءة كامل هذه النشرة بعناية قبل أخذ هذا الدواء لأنها تحتوي على معلومات مهمة لك.
- احتفظ بهذه النشرة، قد تحتاج إلى قراءتها مجدداً.
- إذا كان لديك أسئلة أخرى، اطرحها على الطبيب أو الصيدلي.
- لقد وُصف هذا الدواء لك، لذا لا تعطه إلى أشخاص آخرين. قد يؤذيهم حتى ولو كانت عوارض مرضهم مماثلة لعوارض مرضك.
- إذا شعرت بأي تأثير جانبي، تحدّث إلى الطبيب أو الصيدلي. يطبق هذا أيضاً على أي تأثير جانبي غير مذكور في هذه النشرة. راجع القسم 4.

ماذا تحتوي هذه النشرة

1. ما هو كوأبروفيل وما هي دواعي استعماله
2. ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل أخذ كوأبروفيل
3. كيف تؤخذ كوأبروفيل
4. ما هي التأثيرات الجانبية المحتملة
5. كيف يُحفظ كوأبروفيل
6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى

1. ما هو كوأبروفيل وما هي دواعي استعماله

كوأبروفيل هو مزيج من مادتين فعّالتين، الإربيزارتان والهيدروكلوروثيازيد.

ينتمي الإربيزارتان إلى مجموعة من الأدوية تُعرف بمضادات مستقبلات الأنجيوتنسين-II. الأنجيوتنسين-II مادة تُنتج في الجسم وترتبط بمستقبلات في الأوعية الدموية مما يسبب تضيقها وبؤدي إلى ارتفاع في ضغط الدم. يمنع الإربيزارتان ارتباط الأنجيوتنسين-II بهذه المستقبلات فتسترخي بالتالي الأوعية الدموية وينخفض ضغط الدم.

ينتمي الهيدروكلوروثيازيد إلى مجموعة أدوية (تُسمّى مدرّات البول من الثيازيد) تزيد من إخراج البول وبالتالي تخفض ضغط الدم.

تعمل المادتان الفاعلتان في كوأبروفيل معاً لتخفيض ضغط الدم أكثر مما لو كانت كل مادة تُعطى لوحدها.

يُستعمل كوأبروفيل لعلاج فرط ضغط الدم المرتفع عندما لم يُعط العلاج بالإربيزارتان أو بالهيدروكلوروثيازيد كل لوحده تحكماً مناسباً لضغط الدم لديك.

2. ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل أخذ كوأبروفيل

موانع الاستعمال

لا تأخذ كوأبروفيل
- إذا كنت تعاني من **حساسية** ضد الإربيزارتان أو ضد أي مركّب آخر من مركّبات هذا الدواء (المذكورة في القسم 6)
- إذا كنت تعاني من **حساسية** ضد الهيدروكلوروثيازيد أو ضد أي دواء آخر مشتق من السلفوناميد
- إذا كنت **حاملاً لأكثر من 3 أشهر** (يُفضل كذلك تفادي أخذ كوأبروفيل في مراحل الحمل الأولى – الرجاء مراجعة فقرة الحمل)
- إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في الكبد أو الكلى
- إذا كنت تعاني من صعوبة في التبول
- إذا وجد طبيبك أن لديك مستويات مرتفعة دائماً من الكالسيوم أو معدّلات منخفضة دائماً من البوتاسيوم في الدم
- **إذا كنت تعاني من داء السكري أو من فشل كلوي** وكنت تُعالج بدواء يحتوي على الأليسكيرين لتخفيض ضغط دمك.

تحذيرات واحتياطات

تحدّث إلى طبيبك قبل أن تأخذ كوأبروفيل **وإذا كانت إحدى الحالات التالية تنطبق عليك:**
- إذا كنت تعاني من **تقيؤ أو من إسهال حاد**
- إذا كنت تعاني من **مشاكل في الكلى بما في ذلك الفرس الكلوي**
- إذا كنت تعاني من **مشاكل في القلب**
- إذا كنت تعاني من **مشاكل في الكبد**
- إذا كنت تعاني من داء السكري
- إذا كنت تعاني من **اضطراب مستويات السكر في الدم** (قد تشمل العوارض التعرق والعطش والشعور بالجوع والدوار والرعشة والصداع والاحمرار أو الشحوب والخدر ومضربات القلب سريعة وقوية)، بخاصة إذا كنت تُعالج من داء السكري
- إذا كنت تعاني من **تذاكم الجهاز الحشائي** (المعروف أيضاً بتذاكم أو بتذاكم الجهاز الحشوي)
- إذا كنت تعاني من **فرط إنتاج الألدوستيرون الأولي** (حالة مصاحبة بالإنتاج العالي لهورمون الألدوستيرون مما يسبب احتباس الصوديوم وبالتالي ارتفاعاً في ضغط الدم)
- إذا كنت تأخذ أحد الأدوية التالية لعلاج فرط ضغط الدم:
  - مثبط لإنزيم تحويل الأنجيوتنسين (مثلاً إينالابريل، فينازيبريل، رامبريل)، بخاصة إذا كنت تعاني من مشاكل كلوية ناتجة عن داء السكري
  - الأليسكيرين
- إذا كنت مصاباً **بسرطان في الجلد أو إذا أصبحت بأقصى جدية غير متوقعة في** خلال العلاج. إن العلاج بالهيدروكلوروثيازيد، بخاصة عند استعماله لفترة طويلة وبجرعات عالية، يمكن أن يزيد خطر الإصابة ببعض أنواع سرطان الجلد والشفتين (سرطان الجلد غير القتامي). إحم بشرتك من أشعة الشمس ومن الأشعة فوق البنفسجية عندما تأخذ كوأبروفيل.
- إذا أصبت بمشاكل في التنفس أو في الرئتين (بما في ذلك التهاب أو سوائل في الرئتين) بعد أخذ الهيدروكلوروثيازيد في الماضي، إذا أصبت بأي ضيق شديد في التنفس أو صعوبة في التنفس بعد أخذ كوأبروفيل، احصل على مشورة طبيّة على الفور .

قد يراقب طبيبك بانتظام وظيفتك الكلوية وضغط الدم لديك ومعدّلات المنحدّلات الكهربائية (البوتاسيوم مثلاً) في دمك.

راجع أيضاً المعلومات الواردة في فقرة "لا تأخذ كوأبروفيل".

يجب عليك أن تُخبر طبيبك إذا كنت تعتقدين أنك حامل (أو أنك قد تصبحين حاملاً). لا يوصى باستعمال كوأبروفيل في المرحلة الأولى من الحمل ولا ينبغي أخذه إذا كنت حاملاً لأكثر من 3 أشهر فقد يسبب مشاكل صحية خطيرة لطفلك إذا استُعمل في هذه المرحلة (راجع فقرة الحمل).

يجب عليك أيضاً إعلام الطبيب:
- إذا كنت تتبع **حمية قليلة الملح**
- إذا كنت تعاني من عوارض معيّنة **كالتقيأ أو الإسهال الخفيف وخفاف الدم والضعف العام والتعاس وألم العضلات أو المعص العضلي والتخيّل والتقيّؤ أو دقّة قلب سريعة بشكل غير طبيعي** مما قد يدلّ على مفعول مفرط للهيدروكلوروثيازيد (الذي يحتوي كوأبروفيل عليه)
- إذا تعرّضت لزيادة في **حساسية الجلد تجاه الشمس** مع عوارض حرق الشمس (كالاحمرار والحكاك والتورّم والتقشّر) التي تحصل أسرع من العادة
- إذا كنت **ستخضع لأي عملية جراحية** أو كنت **ستتلقى مواداً مخدّرة**
- إذا لاحظت **ضغط في الثدي أو ألماً في إحدى عينيك أو في كليهما في** خلال العلاج بكوأبروفيل. قد تكون هذه عوارض تزاكم السوائل في الطبقة الوعائية للعين (الانحباب المشيمي) أو زيادة الضغط في داخل العين (غلوكوما) ويمكن أن تحدث في غضون ساعات قليلة إلى أسبوع بعد تناول كوأبروفيل. إذا تُرِكَت هذه العوارض من دون علاج، قد يؤدي ذلك إلى فقدان دائم للبصر. إذا كنت تعاني سابقاً من حساسية تجاه أدوية السلفوناميد أو السلفوناميد، قد تكون أكثر عرضة للإصابة بها. يجب عليك إيقاف العلاج بكوأبروفيل واستشارة طبيبك على الفور.
- إن الهيدروكلوروثيازيد الذي يحتويه هذا الدواء يمكن أن يعطي نتيجة إيجابية في الفحص الكاشف للمغالين المنشّطات.

الأطفال والمراهقون

لا ينبغي إعطاء كوأبروفيل للأطفال والمراهقين (ما دون 18 عاماً).

أدوية أخرى وكوأبروفيل

الرجاء إعلام الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول حالياً أو تناولت مؤخراً أو قد تتناول أي دواء آخر.

إن مدرّات البول مثل الهيدروكلوروثيازيد التي يحتوي كوأبروفيل عليه قد يكون لها مفعول على أدوية أخرى. يجب عدم تناول الأدوية التي تحتوي على البوتيوم مع كوأبروفيل دون مراقبة دقيقة من طبيبك.

قد يُضطر طبيبك إلى تغيير جرعتك و/أو اتخاذ احتياطات أخرى:

إذا كنت تأخذ مثبطاً لإنزيم تحويل الأنجيوتنسين أو الأليسكيرين (راجع أيضاً المعلومات الواردة في فقرتي "لا تأخذ كوأبروفيل" و"تحذيرات واحتياطات").

قد تحتاج إلى إجراء فحوصات دم إذا كنت تتناول:
- مكمّلات البوتاسيوم
- مدرّات للبول التي تحتوي على البوتاسيوم
- الأدوية التي تحافظ على البوتاسيوم أو مدرّات بول أخرى
- بعض المثبّتات
- أدوية لعلاج النقرس
- مكمّلات الفيتامين و المعالجة

- أدوية للتمكّن بنطر الثقب
- أدوية داء السكري (الأدوية الفموية مثل الزيتا غليبنيد أو الأنسولين)
- الكاربامازيبين (دواء لعلاج الصرع).

من المهمّ أيضاً أن تُعلم طبيبك في حال كنت تتناول أدوية أخرى لتخفيض ضغط الدم أو سفيروبيدات أو أدوية لعلاج السرطان أو مسكّنات أو أدوية لعلاج التهاب المفاصل أو راشحات الكولسترامين والكوليستيبول لتخفيض كولسترول الدم.

أخذ كوأبروفيل مع الطعام والشراب

يمكن أخذ كوأبروفيل مع الطعام أو بدونه.

بسبب احتواء كوأبروفيل على الهيدروكلوروثيازيد، إذا تناولت الكحول في خلال فترة العلاج بهذا الدواء قد يزداد شعورك بالدوار عند الوقوف بخاصة عند النهوض بعد الجلوس.

الحمل والإرضاع والخصوبة

الحمل

يجب أن تُعلمي طبيبك إذا كنت تعتقدين أنك حامل (أو أنك قد تصبحين حاملاً). سوف يطلب منك طبيبك عادة التوقف عن أخذ كوأبروفيل قبل أن تحملي أو حالما تعرفين أنك حامل وسوف يصف لك أخذ دواء غير كوأبروفيل لأن كوأبروفيل لا يُنصح به في بداية فترة الحمل ولا ينبغي أخذه بعد 3 أشهر من الحمل لقد يسبب مشاكل صحية خطيرة لطفلك إذا استُعمل ابتداء من الشهر الثالث من الحمل.

الإرضاع

أعلمي طبيبك إذا كنت تُرضعين أو كنت على وشك الإرضاع. لا يوصى باستعمال كوأبروفيل لدى الأمّهات المرضعات ويمكن أن يختار لك طبيبك علاجاً آخر إذا كنت ترغبين بالإرضاع بخاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو وُلد قبل أوانه.

قيادة السيّارات واستعمال الآلات

من غير المحتمل أن يؤثر كوأبروفيل على قدرتك على قيادة السيّارات أو على استعمال الآلات. ولكن قد تُصاب أحياناً بالدوار أو بالتعب أثناء علاج فرط ضغط الدم. في هذه الحالة يمكن أن يعلمك طبيبك كيف تتفق من العلاج السابق إلى كوأبروفيل.

يحتوي كوأبروفيل على اللاكتوز: إذا قال لك الطبيب (لك تعاني من عدم تحمّل بعض أنواع السكّر (اللاكتوز مثلاً)، اتصل به قبل أخذ هذا الدواء.

يحتوي كوأبروفيل على الصوديوم. يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 مليمول من الصوديوم (23 ملغ) لكل قرص، وهذا يعني أنه "خالٍ من الصوديوم" بشكل أساسي.

3. كيف يُؤخذ كوأبروفيل

يُحرص على أخذ هذا الدواء دائماً وفقاً لتعليمات الطبيب. يجب عليك التحقّق من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن متأكداً.

مقدار الجرعة

تبلغ الجرعة العادية من كوأبروفيل قرصاً واحداً في اليوم. عادة ما يصف لك طبيبك كوأبروفيل عندما لم يُجدِ علاجك السابق لارتفاع ضغط الدم أن انخفاض مناسب في ضغط الدم. سوف يفحص طبيبك كيف تتفق من العلاج السابق إلى كوأبروفيل.

طريقة الاستعمال

كوأبروفيل هو للاستعمال **عن طريق الفم.** يجب بلع الأقراص مع كمية كافية من السوائل (مثلاً كوب ماء). يمكنك أخذ كوأبروفيل مع الطعام أو بدون الطعام. حاول أخذ جرعتك اليومية في الوقت نفسه تقريباً كل يوم. من المهمّ أن تواصل أخذ كوأبروفيل إلى أن يأمرك الطبيب بالتوقف عن أخذه.

يجب بلوغ المفعول الأقصى لضغط الدم بعد فترة تتراوح بين 6 و8 أسابيع من بداية العلاج.

إذا أخذت كمية كوأبروفيل أكثر من التي عليك أخذها

إذا أخذت عن طريق الخطأ عدداً من الأقراص أكثر مما يجب، اتصل بالطبيب على الفور .

لا ينبغي بالأطفال أخذ كوأبروفيل

لا ينبغي إعطاء كوأبروفيل للأطفال ما دون 18 العمر . في حال بلغ طفل بعض الأقراص، اتصل بالطبيب على الفور .

إذا نسيت أخذ كوأبروفيل

إذا فوّت جرعة يومية عن طريق الخطأ، تناول الجرعة التالية كالمعتاد. لا تأخذ جرعة مضاعفة للتعويض عن الجرعة التي فوّتها.

إذا كان لديك أي أسئلة إضافية حول استعمال هذا الدواء، إسأل الطبيب أو الصيدلي للحصول على المزيد من المعلومات.

4. ما هي التأثيرات الجانبية المحتملة

مثل الأدوية كلها، يمكن أن يسبّب هذا الدواء تأثيرات جانبية لا تصيب المرضى كلهم. يمكن أن يكون بعض هذه التأثيرات الجانبية خطيراً وقد يتطلّب عناية طبيّة.

أفيد عن حالات نادرة من الارتكاسات الجلدية الخسيسية (طفح، شرى)، ومن التورّم الموضعي للوجه و/أو الشفتين و/أو اللسان لدى مرضى يتناولون الإربيزارتان.

في حال أصبت بأحد هذه العوارض أو بضيق نفس، توقف عن أخذ كوأبروفيل واتصل بالطبيب على الفور .

يُحدّد معدّل الإصابة بالتأثيرات الجانبية المذكورة أدناه وفقاً لما يلي:

التأثيرات الجانبية الشائعة قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 10 أشخاص:

الشائعة: قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 10 أشخاص

غير الشائعة: قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 100 شخص

كانت التأثيرات الجانبية التي أفيد عنها في الدراسات السريرية لدى المرضى المعالجين بكوأبروفيل:

التأثيرات الجانبية الشائعة قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 10 أشخاص:
- عظان/إنفلو
- حاجة غير طبيعية للتبول
- تعب
- دوار (بما في ذلك عند النهوض بعد الاستلقاء أو الجلوس)
- فحوصات دم يمكن أن تظهر ارتفاعاً في مستويات إنزيم يفيد وظيفة العضلات وتلف (كيتاز الكرياتين) أو مستويات مرتفعة من مواد تقيس وظيفة الكلى (نيتروجين بولة الدم، الكرياتينين).

إذا سبّب لك أحد التأثيرات الجانبية هذه أي إزعاج، تحدّث إلى طبيبك.

التأثيرات الجانبية غير الشائعة قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 100 شخص):
- إسهال
- انخفاض ضغط الدم
- ضعف
- زيادة سريعة للقلب
- هفوات ساخنة
- تورّم
- صعر الوظيفة الجنسية (مشاكل في الأداء الجنسي)

يمكن أن تظهر فحوصات الدم معدّلات منخفضة من البوتاسيوم والصوديوم في الدم.

إذا سبّب لك أحد التأثيرات الجانبية أي إزعاج، تحدّث إلى طبيبك.

التأثيرات الجانبية التي أفيد عنها منذ تسويق كوأبروفيل

منذ تسويق كوأبروفيل، أفيد عن بعض التأثيرات غير المرغوب بها. التأثيرات غير المرغوب بها التي لا يُعرف معدّل الإصابة بها هي: صداع، طنين في الأذنين، سعال، اضطراب في الذوق، صعر، هضم، ألم في المفاصل والعضلات، وظيفة غير طبيعية لكلية وضعف في الوظيفة الكلوية، زيادة معدّل البوتاسيوم في الدم وارتكاسات تحسسية مثل الطفح والشرى وتورّم الوجه أو الشفتين أو اللهم أو اللسان أو الحلق. كما أفيد عن حالات غير شائعة من البولان (أصفرار البشرة و/أو بياض العينين).

كما بالنسبة إلى أي مزيج لمادتين فاعلتين، لا يمكن استثناء التأثيرات الجانبية الناتجة عن كل مركّب فردي.

التأثيرات الجانبية المتعلّقة بالإربيزارتان لوحده

بالإضافة إلى التأثيرات الجانبية المذكورة أعلاه، أفيد أيضاً عن أوجاع في الصدر، وعن ارتكاسات تحسسية حادة (صدمة الحساسية)، وعن انخفاض عدد خلايا الدم الحمراء (فقر الدم – قد تشمل العوارض التعب، والصداع، وضيق التنفس أثناء القيام بمجهود، والدوار، والشحوب) وعن انخفاض عدد الصفيحات (مركّب دموي أساسي يسمح بتخثّر الدم) وعن انخفاض سمية السكّر في الدم (يُلحَظ لدى السكّر في الدم).

التأثيرات الجانبية الناتجة عن الهيدروكلوروثيازيد لوحده

فقدان الشهية، تهيّج المعدة، مغص المعدة، إسهال، بوقان (اصفرار البشرة و/أو بياض العينين)، التهاب التكرداس المتمثّل بكُرَه حاد في أعلى المعدة غالباً ما يترافق مع غثيان وتقيّؤ، اضطرابات في الدم، التثاؤب، عدم وضوح في الرؤية، نقص كريات الدم البيضاء مما قد يسبّب حالات عدوى متكررة، عسر، انخفاض عدد الصفيحات الدموية (مركّب دموي أساسي يسمح بتخثّر الدم)، انخفاض عدد كريات الدم الحمراء (فقر دم) يتميّز بالتعب والصداع وضيق النفس عند ممارسة الرياضة، دوار وشحوب، مرض كلوي، مشاكل في الرئتين تتضمّن ذات الرئة أو تراكم السوائل في الرئتين، زيادة الحساسية الجلدية تجاه الشمس، التهاب الأوعية الدموية، مرض جلدي يتميّز بقشّر الجلد في الجسم كلّه، ذئب حمامي جلدي يتم التعرّف إليه من خلال طفح قد يظهر على الوجه والعنق وفروة الرأس، ارتكاسات تحسسية، ضعف وتشنّج عضلي، تغيير في التبيض، انخفاض في ضغط الدم بعد تغيير وضعية الجسم، توتّر الغدد اللعابية، ارتفاع معدّلات السكّر في الدم، سكّر في البول، زيادات في بعض أنواع شحم الدم، ارتفاع في معدّلات حمض اليوليك في الدم مما قد يسبّب النقرس.

التأثيرات الجانبية النادرة جدّاً قد تصيب حتّى شخص واحد من أصل 10000 شخص):- متلازمة الصنافلة التلقيمية الحادة (علامات تشمل ضيق نفس حادّ، وحمّى، وبرهان وتشوّش).

التأثيرات غير المعروفة محلّ الحصول (لا يمكن تقدير معدّل حصولها استناداً إلى البيانات المتاحة): سرطان الجلد والشفتين (سرطان الجلد غير القتامي). ضحالات الرؤية أو ألم في العينين بسبب انضغط المرتفع (علامات محتملة لتراكم السوائل في الطبقة الوعائية للعين (الانحباب المشيمي) أو زرق انسداد الزاوية الحاد).

من المعروف أنّ التأثيرات الجانبية الناتجة عن الهيدروكلوروثيازيد قد تزيد مع الجرعات الأعلى من الهيدروكلوروثيازيد.

الإفادة عن التأثيرات الجانبية

إذا أصبت بأي تأثيرات جانبية أعلم الطبيب أو الصيدلي. ويتضمّن هذا أي تأثيرات جانبية غير مذكورة في هذه النشرة. بالإفادة عن التأثيرات الجانبية يمكنك المساعدة على تزويد المزيد المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

5. كيف يُحفظ كوأبروفيل

إحفظ الدواء بعيداً عن نظر الأطفال ومتناولهم.

لا تستعمل هذا الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية المدوّن على العلبة الخارجية وعلى الظرف المثلّث حرارياً بعد عبارة EXP. يشير تاريخ انقضاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من الشهر المذكور.

يُحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئوية.

يُحفظ في علبته الخارجية الأصلية بعيداً عن الرطوبة.

لا ينبغي التخلّص من الأدوية في مياه الصرف الصحّي أو النفايات المنزلية. اطلب من الصيدلي التخلّص من الأدوية التي لم تعد تستعملها. فمن شأن هذه الإجراءات حماية البيئة.

6. محتويات العبة ومعلومات أخرى

ماذا يحتوي كوأبروفيل 300 ملغ/12.5 ملغ أقراص مغلفة

المادتان الفاعلتان هما الإربيزارتان والهيدروكلوروثيازيد. يحتوي كل قرص مغلّف من كوأبروفيل 300 ملغ/12.5 ملغ على 300 ملغ من الإربيزارتان وعلى 12.5 ملغ من الهيدروكلوروثيازيد.

المركّبات الأخرى هي: لاكتوز وحيد التميّه، سلولوز دقيق الحُوَيْرة، كروسكارميلوز الصوديوم، هربوميلوز، ثاني أكسيد السيليكون، ستيارات المغنيزيوم، ثاني أكسيد التيتانيوم، ماكروغول 3000، أكسيد الحديد الأحمر والأصفر، شمع كرنوبي. راجع القسم 2 "يحتوي كوأبروفيل على اللاكتوز".

كيف هو شكل كوأبروفيل 300 ملغ/12.5 ملغ أقراص مغلّفة ومحتويات العبة الخارجية

أقراص كوأبروفيل 300 ملغ/12.5 ملغ المغلّفة هي أقراص خوخية اللون، ثنائية التحدّب وبيضاوية الشكل مع قلب محفور على جهة واحدة والرقم 2876 على الجهة الأخرى.

يأتي كوأبروفيل 300 ملغ/12.5 ملغ أقراص مغلّفة، في علب ظروف من 14 أو 28 أو 30 أو 56 أو 84 أو 90 أو 98 قرصاً مغلّفاً في ظروف مثقّبة حرارياً. كما تتوافر علب ظروف أحادية الجرعة من 56×1 قرص مغلّف للاستعمال في المستشفيات.

قد لا تكون كل أحجام العلب مسوقة.

حامل رخصة التسويق

Sanofi Winthrop Industrie
82 avenue Raspail
94250 Gentilly
France

المصنّع

sanofi Winthrop Industrie
1, rue de la Vierge
Ambarès & Lagrave
F-33565 Carbon Blanc Cedex - France

التاريخ الأخير الذي تمت فيه مراجعة هذه النشرة هو: كانون الثاني/يناير 2023

888830
170x210 - TC
1979

ان هذا الدواء

مستحضر يؤثر على صحتك وإستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر .

اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرفها لك.

- الطبيب والصيدلي هما الخبيران في الدواء وفي نفعه وضرره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء بدون استشارة الطبيب.
- لا تترك الأدوية في متناول الاطفال.

مجلس وزراء الصحة العرب
واتحاد الصيادلة العرب

THIS MEDICAMENT

Is a product, which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.
Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.

- The doctor and the pharmacist are the experts in medicines, their benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep all medicaments out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers,
Union of Arab Pharmacists.